

PILIPI

Pahati pasal surat itu

Pilipi itu dakayu' da'ira aheya ma lahat Makidunya. Ma lahat Girik asal sago' ma deyo'an pagparinta Rōm ma waktu si Paul. Bay maka-pagnasihāt si Paul maina'an ma Pilipi tagna' kat'kkana ni lahat Makidunya, ati aheka a'a bay magkahagad ma si Isa Al-Masi. Ahogot to'ongan pangandol sigām ma Panghū' Isa, maka magkalasa isab sigām maka si Paul. Minsan iya makalikut min Pilipi, maumu tibawna pabīng saga bagayna maina'an. Lāgi pinatuntul iya e' sigām.

Palabay pa'in daka pilantahun min waktu kat'nna' si Paul ma Pilipi, kinalabusu iya ma sabab pagnasihātna. Takale pa'in e' saga Almasihin ma Pilipi in si Paul wa'i takalabusu, magtūy sigām bay amabeya' danakan sigām si Epaprode amowahan iya balanja'.

Na, ya na itu sababanna angkan sinulat e' si Paul surat itu: kaissana, pinabeya' e'na lapal pagsukulna ma sabab tabang maka lasa sigām. Karuwana, sinō' sigām amahogot pangandol sigām ma si Isa Al-Masi, maka sinō' kinōgan minsan ma deyom kasigpitan. Kat'lluna, sinō' sigām anghalli' ma saga guru putingan.

Sulat si Paul ni Saga A'a ma Da'ira PILIPI

¹ Sulat itu min si Paul maka si Timuti, duwan-gan sosoho'an si Isa Al-Masi. Pabeya' kami pi'ilu ni ka'am saga a'a sōd si Isa Al-Masi kamemon ya maglahat mailu ma Pilipi, beya' isab pag-matto'ahanbi maka saga a'abi magpanabang.

² Mura-murahan, bang pa'in kam pinaniya'an tatabangan maka kasannangan atay e' Mma'tam Tuhan sampay e' Panghū' Isa Al-Masi.

Pangamu'-ngamu' maka Pagsukul si Paul

³ Aheya pagsukulanku ni Tuhan sakahaba' waktu bang kam taentomku. ⁴ Sakahaba' waktu kapanambahayangku, akōd aku angamu'an ka'am kahāpan kamemon, ⁵ sabab taentomku bay tabangbi ma aku magnasihat lapal ahāp, sangay min waktu tagna' sampay ni kabuwattituhan. ⁶ Makatantu aku pasal hinang ahāp ya tinagna'an e' Tuhan ma deyom pangatayanbi, sabab tantu tukiranna sampay ta'abut llaw kapi'itu pabalik si Isa Al-Masi.

⁷ Patut aku magka'inagonan ka'am kamemon, sabab itiya' kam taptap ma pangatayanku. Bay kam palamud kamemon ma hinang ya pamasuku' aku e' Tuhan. Bay aku gapi'bi, minsan ma kapagsambungku himumungan maka saga a'a ya anulang pagnasihatku, minsan maitu ma deyom kalabusu. ⁸ Saksi'ku Tuhan, b'nnal sadja pah'llingku ya yukku aheya pangentomku ma ka'am. Alasa aku ma ka'am buwat lasa Al-Masi ma aku.

⁹ Angamu'-ngamu' na pa'in aku ni Tuhan ma pasalbi, bang pa'in magkak'nnop na pa'in paglasabi dangan maka dangan, sampay pangita'ubi harap ni Tuhan. Bang pa'in pasōng

isab akkalbi bo' ahāp e'bi amikilan ai-ai, ¹⁰ ati bo' kam makatali' bang ai ya hinangbi ahāp katapusan. Bang tatali'bi pahāp, tantu alanu' ataybi, maka dalam aniya' dusa panā'an ka'am bang at'kka llaw kabalik Al-Masi. ¹¹ Pin'nno'an du kam kahāpan indaginis labay min si Isa Al-Masi ma addat-tabiatbi, ati pinudji Tuhan maka sinanglitan ma sababbi.

Pangalabusu ma si Paul Ahāp Kaluwasanna

¹² Saga dauranakanku, kabaya'anku subay kata'uanbi in pakaradja'an kalabayanku itu ahāp sadja kamattihanna, sabab minnē' pasaplag gom pa'in lapal ahāp pasal si Isa Al-Masi. ¹³ Kinata'uan na e' saga jaga ma deyom astana' itu maka saga a'a kamemon ma jadjahan itu, in aku kinalabusu ma sabab Al-Masi ya pameya'anku. ¹⁴ Jari pahogot lagi' pangandol kaheka'an saga danakantam suku' Panghū' Isa ma sabab kili-kili ya pangengkot aku itu, ati pasōng katawakkal sigām amasaplag lapal Tuhan. Mbal na sigām tināw.

¹⁵ Ya b'nnalna aniya' saga a'a kasehe' mag-nasihat pasal Al-Masi ma sabab pangihid maka pangalindi sigām. Sagō' aniya' kasehe'an mag-nasihat min atay pote' ¹⁶ ma sabab lasa sigām ma aku. Kinata'uan asal e' sigām in aku bay pinamaitu min kahandak Tuhan bo' t'nggehanku lapal ahāp. ¹⁷ Magnasihat pasal Al-Masi saga a'a angalindi inān, sagō' magduwa baihu' sigām sabab ya maksud sigām to'ongan subay karuhunan susaku hinabuku ma deyom kalabusu.

¹⁸ Saguwā' minsan buwattē', mbal pamagayku. Gom pa'in aku kinōgan bang pa'in pinagnasi-hat Al-Masi, ai-na ka min atay pote', ai-na ka min panganjingki. Maka taptap du kakōganku, ¹⁹ sabab kata'uwanku in aku pinaluwas du min deyom kalabusu, labay min pangamu'-ngamu'bi ni Tuhan. Tinabang isab aku e' Rū si Isa Al-Masi. ²⁰ Ya angutku to'ongan, maka holatanku, bang pa'in aku mbal karapatan ma hinang bay pamasuku' aku e' Tuhan. Bilahi aku anawakkal sakahaba' waktu, ya lagi'na ma waktu itu, bo' supaya aniya' sanglit ma Al-Masi min ai-ai hinangku, ma kallumku ka atawa ma kamatayku. ²¹ Sabab ahalga' ma atayku Al-Masi sat'ggolku allum. Maka bang aku ganta' amatay na, labi ahāp to'ongan. ²² Bang pina'amu, sat'ggol dalam ta'abut ganta'anku, paheka gom pa'in kahinanganku ajatu. Sagō' dalam duwa gi' aku. Mbal kata'uwanku bang ingga ya subay pene'ku, ni kamatay atawa ni kallum. ²³ Magduwaruwa deyom pikilanku. Bilahi aku amutawan minnitu bo' pa'atag ma Al-Masi, sabab labi hāpna bang kita ma atagna na. ²⁴ Sagō' muna-muna ahalga' ma ka'am bang pinataha' lagi' umulku. ²⁵ Manantuhi aku bang ingga ya makahāp ka'am, angka aku mbal gi' amutawan min ka'am. Maitu lagi' aku ma ka'am bo' supaya pasōng pangandolbi maka kakōganbi. ²⁶ Jari bang aku makamailu ma ka'am pabing, aku ya sababan angka manglabi-labihan kakōg-koyagbi.

²⁷ Na, minsan ai paniya', pahantapunbi palantarabi bo' makatōp ma saga a'a ya angisbat

lapal ahāp pasal Al-Masi. Jari minsan aku mailu ma ka'am, atawa hal pinahabalan sadja ma pasal kahālanbi, kata'uwanku du in ka'am dauyunan sadja. Kata'uwanku isab in ka'am magdakayu' amogbogan lapal ahāp. ²⁸ Da'a kam tināw ma saga a'a ya amantahan ka'am, minsan kam ni'inay. Sabab bang ta'nda' e' sigām in ka'am mbal tapakitāw, nahas ko' inān pamata'u sigām in sigām magka'at du, maka ka'am ya lappasan ma sabab katabang Tuhan ma ka'am. ²⁹ Ahāp ya pangangganta' Tuhan ma ka'am ma sabab Al-Masi ya pameya'anbi, ngga'i ka hal pamarassayabi ma iya, lāgi makananam kam kabinsana'an isab ma pasalanna. ³⁰ Sabab ilu kam binowa magsu'al maka saga a'a ya magpanagga' lapal ahāp, buwat bay ta'nda'bi ma aku waktu kapagsu'alku maka a'a kasehe'. Maka takalebi isab buwattina'an in aku masi binowa magsu'al.

2

Addat Al-Masi ya Panunurantam

¹ Na, kata'uwanku ahogot imanbi ma sabab pagbeya'bi maka Al-Masi. Kauli'an kasusahanbi ma sabab lasana maka aniya' kapagdakayu'bi atay sabab min Rū Sussi. Aheya isab kasi-lasabi dangan maka dangan. ² Manjari, pagga buwattē' kahālanbi, pajatuhun lagi' kakōganku. Magdakayu' kam ma pamikilbi, papagsali'-sali'unbi lasabi, magda'atay kam to'ongan. Bang aku beya'bi buwattē', jukup du pa'in kakōganku. ³ Ai-ai hinangbi subay da'a min pangihidbi atawa

min kabaya'anbi magmalangkahi. Subay areyo' sadja pangatayanbi. Bistahunbi pagkahibi ilu alanga gi' min ka'am. ⁴ Da'a pikilunbi kahāpan ni baranbi sadja, saguwā' magka'inagon kam dangan maka dangan. ⁵ Ya pangatayanbi subay pasali' ni buwat pangatayan si Isa Al-Masi.

⁶ Tuhan asal iya min ka'asalna,
sagō' halam tapikilna in kapagdakayu'na
maka Tuhan subay gomgomanna.

⁷ Gom pa'in bbahanna kaniya'na kamemon,
ati maglilla' iya magpa'ata.

Bay iya magpabaran manusiya' pi'itu ni dunya,

⁸ pasengod iya ni kajarihan manusiya'.

Bay iya magpareyo' di-na,

ati beya'na kabaya'an Tuhan sampay ni
kamatay,
minsan pinapatay ma hāg.

⁹ Angkan iya pinalanga e' Tuhan ni langa kata-
pusan.

Kabuwanan iya ōn alanga min ōn kamemon,

¹⁰ bo' magsujuran ni iya binangsa ai-ai
kamemon,
ai-na ka ma sulga', ai-na ka ma dunya,
ai-na ka isab ma deyom ahirat.

¹¹ Magpasab'nnal sigām kamemon

in si Isa Al-Masi Panghū' to'ongan,

maka Mma'tam Tuhan ya pinagma-
haldika'an.

Sawa Pamasawa Dunya

¹² Manjari itu, saga bagay kalasahanku,
beya'unbi na pa'in pamituwaku buwat bay saka-
haba'. Bay asal beya'bi ma kamiluku lagi',

sagō' luba'-lagi'na na bang aku alikut. Isbatunbi Tuhan, pagmatāwinbi, hinabubi amanuyu' bo' tatuman kalappasbi. ¹³ Sabab Tuhan ya angahinang na pa'in ma deyom pangatayanbi bo' aniya' baya'bi maka kosogbi angahinang ai-ai pangahandakna.

¹⁴ Hinangunbi ai-ai panoho'an ka'am ma ham aniya' karugalan atawa panganjabbi, ¹⁵ supaya ham aniya' la'at atawa salla' panā'an ka'am. Jari anak Tuhan na kam ham taga-tamak minsan kam palamud ma saga a'a ya abengkok pikilan sigām maka ala'at kasuddahan sigām. Sapantun kam bitu'un asahaya amuwan sawa ma b'ttong langit, ¹⁶ salta' ka'am amasampay lapal min Tuhan ni saga a'a ma dunya itu, lapal makabuwanan sigām kallum taptap. Bang hinangbi ina'an, pamantuganku ka'am bang ta'abut llaw kabalik Al-Masi, sabab ka'am ya sali' bainat in hinangku maka sangsā'ku tagakamattihan du.

¹⁷ Na, ya pangandolbi ma Al-Masi sali' dalil pagkulban tinukbalan ni Tuhan. Maka bang aku saupama pinapatay, laha'ku sali' dalil lalabotan pamajukup ni pagkulbanbi. Jari mbal aku magang-ang amutawanan nyawaku, gom pa'in aku magbeya' maka ka'am magkōg-koyagan. ¹⁸ Damikiyanna isab ka'am ilu, subay kam kinōgan na pa'in sampay ameya' ma kakōganku.

Si Timuti maka si Epaprode

¹⁹ Agara' aku amabeya' si Timuti pasa'ut pi'ilu, bang kabaya'an Panghū' Isa isab. Jari bang iya pabīng pi'itu amowahan aku habal pasal

kahālanbi, aheya kalasiganku. ²⁰ Sabab halam aniya' angatu ma si Timuti itu bang takdil ni pagka'inagon ma ka'am. ²¹ Kaheka'an saga a'a itu hal angannal ma baran sigām sadja, mbal angannal pasal pakaradja'an si Isa Al-Masi. ²² Sagō' kata'uanbi si Timuti maka kahatulna. Bay iya anabangan aku magnasihāt lapal ahāp, buwat panabang a'a ma mma'na. ²³ Angkan aku magniyat amapi'ilu si Timuti, sago' subay kata'uwanku dahū bang ai tum'kka ni aku. ²⁴ Pasangdol isab aku ma Panghū' Isa, bang pa'in aku makasaunu' ni ka'am.

²⁵ Bang ma kumpasanku ahāp subay pabalikku ni ka'am danakanku si Epapode, ya bay soho'bi pi'itu anabangan aku. Sehe'ku iya maghinang ni Tuhan, gapi'ku angosogan lapal ahāp. ²⁶ Angentom iya ma ka'am kamemon, maka asusa isab iya pagka takalebi habal pasal sakina. ²⁷ B'nnal bay abangat sakina, arak iya amatay, manda' iya kina'ase'an e' Tuhan. Ya du aku kina'ase'an, sabab bang iya ganta' bay amatay, magduruhun karukka'anku. ²⁸ Angkanna aheya baya'ku amabalik iya ni ka'am, bo' kam kinōgan pag'nda'bi ma iya, ati pahantap bay kasusahanku. ²⁹ Sampangunbi iya pahāp luwas min pagkōg-koyagbi, sabab Panghū' Isa ya pameya'anbi sali'-sali'. Pagaddatinbi saga a'a ya pasali' ni si Epapode itu, ³⁰ sabab arak to'ongan iya amatay ma sabab hinangna tudju ni Al-Masi. Bay panūkna kallumna, bang pa'in iya paganti' min ka'am amatuntul aku.

3

Ya Pasangdolan si Paul

¹ Na, saga dauranakanku, ya itu katapusanna: magkōg-koyag kam ma sabab Panghū'bi si Isa. Mbal makainay ma aku bang aku anulatan ka'am pabalik pasal itu, bang pa'in kam asalamat.

² Halli'inbi saga a'a maghinang kala'atan ilu, ya sapantun ero' landu' ab'ngngis. Tagihan sigām anganggali'an kuwit a'a, bainat in sigām suku' Tuhan. ³ Sagō' haka'anta kam, kitam ya taga-bainat b'nnal. Amudji kitam ni Tuhan sabab min Rū-na Sussi, maka magkōg-koyag isab kitam ma sabab si Isa Al-Masi. Dalam aniya' pasangdolantam ma hinangan baran. ⁴ Sagō' bang aku subay taga-pasangdolan ma hinangan baran, aniya' du kahinangan ma aku.

Bang pangannal saga a'a kasehe' aniya' kapatutan sigām pasangdol ma pamogbog sigām ma agama, luba'-lagi'na na aku. ⁵ Sabab ta'abut pa'in walung'llaw min bay kapaganak ma aku, ni'islam aku ma buwat addat kami Yahudi. Bangsa Isra'il aku, panubu' si Benjamin asal kamatto'ahanku. Porol aku bangsa Hibrani. Bang takdil ni pamogbog ma sara' agama Yahudi, umpigan Parisi aku ya atukid amogbog ma sara' agama. ⁶ Landu' aku atukid ma agama Yahudi, ya po'on bay pinjala'ku saga jama'a Al-Masi. Bang aniya' a'a tabista a'adil ma sabab kapamogbogna ma panoho'an-sara' si Musa, luba'-lagi'na na aku itu, sabab dalam aniya' salla'ku.

⁷ Malaingkan ai-ai bay pangannalku amowa aku ni kahāpan mbal na pamagayku bang pa'in

aku taga-lamud ma Al-Masi. ⁸ Maka ngga'i ka hal e'-i. Ai-ai bay ahalga' ma aku dahū itungku na sali' halam aniya' pūsna, bang pa'in kata'uwanku Panghū'ku si Isa Al-Masi. Sabab ahalga' gi' iya min kamemon. Taikutanku na kamemon bay bistaku pangalta' ma waktu tagna', ati itungku na sali' s'ggit, bang pa'in ta'angutku Al-Masi, ⁹ sampay makaparakayu' na ni iya. Mbal paheyaku ma atay in kabontolan luwas min pamogbogku ma sara' bay tasulat si Musa. Binista aku abontol e' Tuhan sabab min pangandolku ma Al-Masi. Ya na ko' ilu kabontolan pamuwanna ma sasuku angandol. ¹⁰ Ya sadja pagmatayanku bang pa'in kasakupanku Al-Masi, bo' tananamku isab barakat Tuhan ya bay pamakallum Al-Masi min kamatayna. Bilahi aku pasali' ni iya anandalan kabinasahan buwat bay panandalna, sampay ni kamatay. ¹¹ Sabab bang buwattē' kapameya'ku ma Al-Masi makaholat aku pinakallum pabīng min kamatay.

Si Isa ya Pagmatayantam Sakahaba' Waktu

¹² Dalam gi' ta'abut kamemon ya pagmatayanku, maka mbal gi' aku sampulna' ma kaul maka pi'il. Sagō' amanuyu' na pa'in aku bo' ta'angutku kamemon ya minaksud e' si Isa Al-Masi angkan iya bay amene' aku. ¹³ Haka'anta kam saga dauranakan, mbal aku amikil di-ku in aku maka'angut na. Sagō' buwattitu na pa'in hinangku: bbahanku na ai-ai bay talabayku inān, ati angutku na ai-ai ya pinama-aku ma sinosōng. ¹⁴ Amanuyu' aku sampay ta'abutku kahāpan ya pangabbitan aku e' Tuhan labay min

si Isa Al-Masi, hatina kallum kakkal ma deyom sulga'.

¹⁵ Kitam kamemon, sasuku kitam asangpot na ma pangandol maka ma akkal, subay sali'-sali' panganguttam. Bang hati aniya' amikilan saddī pasal ai maka ai, pinasawa du e' Tuhan pamikilna. ¹⁶ Sagō' minsan painay, subay tuki-ranta ai-ai bay ta'abutta min katagna' pangan-dolta sampay ni kabuwattituhan.

¹⁷ Saga danakanku, subay kam dauyunan anunuran aku. Pandogahinbi isab saga a'a kasehe'an, ya ameya' ma suntu'an bay pang'bba kami ma ka'am. ¹⁸ Araran itu bay pah'lingku ni ka'am ma waktu palabay, maka balikanku hinabu aku anangis: aheka a'a anulakan pandu' pasal kamatay Al-Masi ma hāg. ¹⁹ Nalka' ya kamattihan sigām, sabab tabanyaga' sigām e' napsu, maka pagbantugan sigām saga hinang makaiya'-iya'. Luwal legot dunya ya kinannal e' sigām. ²⁰ Saguwā' mbal buwattē' ma kitam. Sulga' ya lahattam luggiya', maka aniya' Manglalappas lagarantam pabalik pi'itu minnē', hatina Panghū'tam si Isa Al-Masi. ²¹ Makapi'itu pa'in iya, pinindahan e'na ginhawa barantam ya magkalamma maka magkamatay itu. Pinindahan ni buwat baranna asahaya, min kawasana ya pangangga'osna ma ai-ai kamemon.

4

¹ Saga dauranakanku kinalasahan, landu' aku angentom ma ka'am. Ka'am ya po'onan kalasi-ganku maka kamaujuran hinangku. Angka

buwattitu pah'llingku ma ka'am: patotogunbi pameya'bi ma Panghū'tam!

Pamituwa Katapusan

² Aniya' amu'ku ni duwangan d'nda ilu, si Yudi maka si Sintiki, bang pa'in sigā magsulut sabab magdanakan asal sigā ma deyoman Panghū' Isa. ³ Ka'a isab, bagayku kapangandolan, aniya' panganjunjungku ni ka'a pagka kita dansehe'an maghinang panoho'an Tuhan. Tabangun pa'in duwangan d'nda ilu sabab sehe'ku asal amuspus amasaplag lapal ahāp, beya' isab si Klemen maka a'a kamemon bay anehe'an aku maghinang. Tasulat na e' Tuhan ōn sigām ma būk ya panunulatan ōn a'a taga-kallum kakkal.

⁴ Magkōg-koyag kam sakahaba' waktu ma sabab Panghū' Isa ya parakayu'anbi. Balikanku lagi': magkōg-koyag kam!

⁵ Subay ahantap bowahanbi ni a'a kamemon. Asekot na waktu kapi'itu Panghū' Isa. ⁶ Da'a kasusahinbi ai-ai, saguwā' amu'unbi ai-ai kagunahanbi ni Tuhan sakahaba' waktu pangaharapbi iya. Pagsukulinbi iya ma waktu kapangamu'ngamu'bi. ⁷ Jari pinaniya'an kam kasannangan Tuhan, kasannangan mbal ta'ambat pinikil e' manusiya', ati asalamat du pa'in ataybi maka pamikilbi sabab si Isa Al-Masi ya parakayu'anbi.

⁸ Na, ya katapusanna, saga dauranakanku, pahōpunbi ni deyom pamikilbi ai-ai landu' ahāp maka patut binantug. Pikilunbi ai-ai abontol, asaltun, ahāp kinale, maka ai-ai makasulut atay. ⁹ Beya'unbi ai-ai bay ta'anadbi atawa ta'ā'bi min aku, ai-na ka min bissalaku, ai-na ka min

palantaraku. Ati pat'ttog ma ka'am in Tuhan ya amuwanan kitam kasannangan atay.

Pagsukulan si Paul

¹⁰ Aheya pagsarang-sukulanku ni Panghū'tam ma sabab pagka'inagonbi ma aku pinabalik na. Bay kam alasa asal ma aku, sagō' dalam aniya' dapatbi amabeya'an aku tatabangan. ¹¹ Mbal yukku in aku kasigpitan, sabab ahantap pangatayanku minsan buwattingga kahālanku. ¹² Bay na kalabayanku kasigpitan maka kaniya' ballabi-labihan, sagō' biyaksa aku amahantap pangatayan minsan ai paniya', ai na ka lingantu, ai na ka asso, ai na ka taga-kaniya' manglabi-labihan, ai na kakulang-kabusan. ¹³ Kasandalanku ai-ai kamemon ya tum'kka ni aku, sabab min kosog Al-Masi ya pamakosogna aku.

¹⁴ Saguwā' ahāp addatbi anabangan aku ma deyom kasusahanku itu. ¹⁵ Ka'am saga a'a Pilipi ata'u isab ma bay kahālanku, waktu katulakku min lahat Makidunya ilu. Dalam aniya' jama'a Al-Masi saddi min ka'am bay amatuntul aku. Luwal ka'am ya sehe'ku magtabang-tiyabangi, bo' pa'in baha'u kata'ubi ma pasal lapal ahāp. ¹⁶ Minsan ma waktu kamaina'anku ma Tessaloneka, bay kam angabut-ngabut amabeya'an aku tatabangan hinabuku ma deyom asigpit. ¹⁷ Sagō' ngga'i ka kaniya'bi ya angutku. Ya sadja kabaya'anku bang pa'in aniya' paluntunganbi aheya bang ta'abut waktu panungbas ka'am e' Tuhan. ¹⁸ Bo' kata'uanbi, tasambutku na kamemon bay pabeya'anbi aku, magsukul. Gom

pa'in palabi lagi', jari dalam aniya' kulangku, sabab itiya' na isab paglasa ya bay pabowabi ma si Epaprode. Sapantun lalabotan ahamut ko' itu, tinukbalan ni Tuhan. Kasulutan isab iya. ¹⁹ Jari Tuhanku ya amuwanan ka'am ai-ai kulangbi min alta'na ya mbal tapula'-pula', luwas isab min si Isa Al-Masi.

²⁰ Sanglitanam Tuhantam, ya Mma'tam, sampay ni kasaumulan. Amin.

²¹ Pasampayunbi pa'in minsan la'a hal lapal kasi-lasaku ni kamemon saga a'a Tuhan, ya pasuku' ma si Isa Al-Masi. Ya du saga dauranakantam ma aku itu, amasampay isab lapal kasi-lasa sigām. ²² Ya du isab kamemon saga a'a suku' Tuhan ma lahat itu, luba'-lagi'na sigām ya paokom ma deyom astana' Sultan Mahatinggi itu, amabeya' isab ni ka'am minsan la'a hal lapal kasi-lasa sigām.

²³ Mura-murahan bang pa'in kam pinaniya'an tatabangan e' Panghū'tam si Isa Al-Masi. Amin.

Wassalam

Central Sinama 2008 NT
Central Sama: New Testament & Old Testament
portions

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Sama

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

b089ff01-1037-5fdd-b89e-8fab443a2f8a